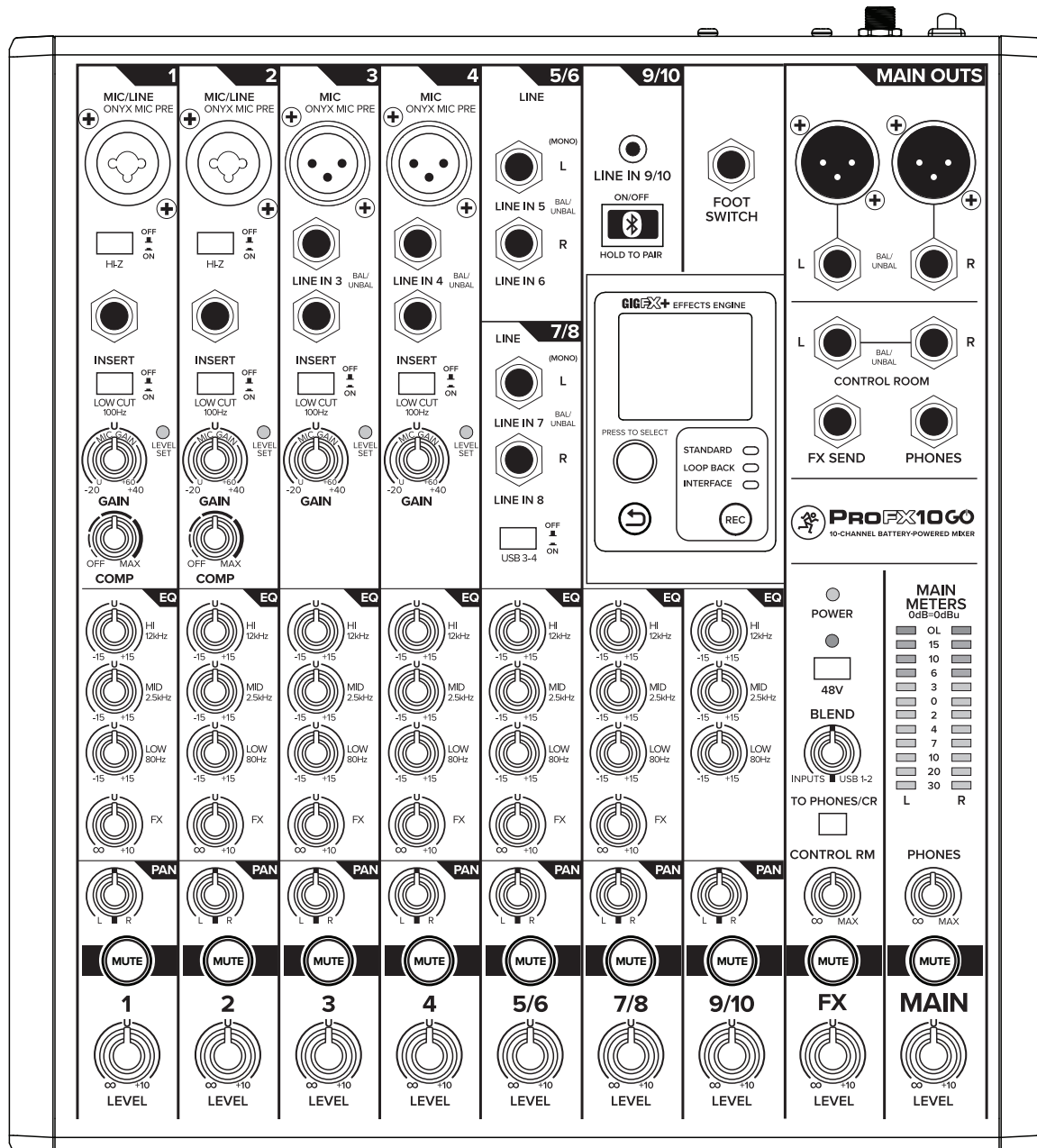




PROFX10GO

10-CHANNEL BATTERY-POWERED MIXER

QUICK START GUIDE



Important Safety Instructions – EN

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Minimum distance (5 cm) around the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
11. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
12. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
13. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
14. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
15. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
16. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
17. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no object filled with liquids, such as vases or beer glasses, shall be placed on the apparatus.
18. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of significant magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintaining (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING — The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION — Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

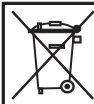
CAUTION — A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

19. This apparatus has been designed with Class-I construction and must be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection (the third grounding prong).
 20. This apparatus has been equipped with a rocker-style AC mains power switch. This switch is located on the rear panel and should remain readily accessible to the user.
 21. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, so the disconnect device shall remain readily operable.
 22. The use of apparatus is in moderate climates.
 23. This equipment complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. The product can be sold in all EU countries. Bluetooth transmitter frequency range: 2.402 – 2.480 GHz
 24. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- CAUTION:** Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC. could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules. This device complies with Part 15 of the FCC Rules [and contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s)]. Operation is subject to the following two conditions:
- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
25. This apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Innovation, Science and Economic Development Canada. CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

ATTENTION — *Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministères d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.*

26. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart.

According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here:

Duration, per day in hours	Sound Level dBA, Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Chaz screaming at Troy about deadlines
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

Instrucciones Importantes De Seguridad – ES

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. Deje un espacio mínimo de unos 5 cm alrededor del aparato para permitir su correcta ventilación. No permita que la ventilación quede bloqueada y evite por tanto que las aberturas queden tapadas por objetos tales como periódicos, ropa, cortinas, etc.
9. No instale este aparato cerca de fuente de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
10. No coloque ningún objeto con llama, tal como mecheros, velas, etc. cerca del aparato.
11. No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
12. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
13. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
14. Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.
15. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
16. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
17. No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
18. No sobrecargue las salidas de corriente o regletas dado que esto puede dar lugar a un riesgo de incendio o descarga eléctrica.



**CUIDADO****RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NO ABRIR!**

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA COBERTURA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES PARA QUE EL USUARIO REALICE MANTENIMIENTO. PARA REALIZAR EL MANTENIMIENTO DIRÍJASE A PERSONAL CALIFICADO.

 El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto, lo cual puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a una persona.

 El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al electrodoméstico.

19.  Este aparato ha sido diseñado como una unidad de clase I y debe ser conectado a una salida de corriente con toma de tierra de seguridad (el tercer borne o lámina exterior).
20. Este aparato está equipado con un interruptor de encendido de dos posiciones. Este interruptor se encuentra en el panel trasero y debe colocar el aparato de forma que siempre pueda acceder a él.
21. El enchufe de alimentación o adaptador sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
22. Utilice este aparato en entornos con temperaturas moderadas, nunca sujeto a temperaturas extremas.

CUIDADO — Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

ATENCIÓN — Si batería queda expuesta a una presión de aire extremadamente baja se puede producir una explosión o una fuga del líquido o gas inflamable que contiene.

23. Este aparato cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos por la FCC y ISED para entornos no controlados. Este aparato debe ser instalado y usado a una distancia mínima de 20 cm del emisor/elemento radiante con respecto a su cuerpo.

Este producto puede ser comercializado en todos los países de la UE. Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2.402 – 2.480 GHz

24. **NOTA:** Se ha verificado que esta unidad cumple con los límites de los aparatos digitales de clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando se usa este aparato en un entorno no-profesional. Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo al manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se produzca interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de radio o TV (lo cual puede ser determinado fácilmente apagando y encendiendo este aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda adicional al distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV.

CUIDADO: Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC, pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC. Se ha verificado que esta unidad de acuerdo a la sección 15 de las normativas FCC, y un emisor(es)/receptor(es) sin necesidad de licencia que cumple con la RSS(es) canadiense Innovation, Science and Economic Development de dispositivos sin necesidad de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe producir interferencias molestas y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

25. **CUIDADO** — Este aparato no sobrepasa los límites de clase B relativas a emisiones sonoras de radio de aparatos digitales de acuerdo a las normas de interferencia de radio del canadiense Innovation, Science and Economic Development.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

26. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla. De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera. Para garantizar su audición cuando quede expuesto a niveles de presión sonora potencialmente peligrosos, es recomendable que toda persona expuesta a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora utilice sistemas de protección auditiva mientras el equipo esté en funcionamiento. Con el fin de prevenir un problema de sordera crónico si su exposición sobrepasa los límites establecidos a continuación, lleve siempre tapones o protectores de oído dentro de los canales auditivos u orejeras mientras el equipo esté en funcionamiento:

Duración, diaria en horas	Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta	Ejemplo típico
8	90	Un dúo cantando
6	92	
4	95	Subterráneo
3	97	
2	100	Música clásica muy fuerte
1,5	102	
1	105	Chaz gritándoles a Troy para saber cuándo acabarán
0,5	110	
0,25 o menos	115	Partes más fuertes de un concierto de rock

PRECAUCIÓN — La pila (pila o bloque de pilas) nunca debe quedar expuesto a niveles de calor excesivos, como por ejemplo expuesto a la luz solar directa, a una llama o similares.

ATENCIÓN — Existe el riesgo de explosión en caso de una sustitución incorrecta de la pila. Sustituya esta pila únicamente por otra idéntica o de tipo equivalente.



Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

Instructions Importantes Sur La Sécurité – FR

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source liquide.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune des ventilations de l'appareil. Installez-le en accord avec les instructions du fabricant.
8. Conservez au moins 5 cm autour de l'appareil pour une ventilation suffisante. La ventilation ne doit pas être entravée et les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.
9. Ne l'installez pas près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou tout autre appareil (amplificateur inclus) produisant de la chaleur.
10. Ne placez aucune source de flamme vive, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.
11. Ne modifiez pas la sécurité de la fiche polarisée (Canada) ou la mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une plus large que l'autre. Une fiche avec terre possède deux broches et une troisième pour la mise à la terre. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
12. Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.
13. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
14. N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.
15. Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
16. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.
17. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).
18. Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges : ceci constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.

ATTENTION !
CHARIOT PORTABLE



MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION! NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ. ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du produit, et de potentiel suffisant pour constituer un risque sérieux d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence dans le mode d'emploi d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien du produit.

ATENCIÓN — Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut présenter des risques d'explosion ou de fuite de liquide ou gaz inflammable.

AVERTISSEMENT — La batterie (batterie ou batteries ou bloc-batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, le feu ou assimilés.

19. Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.

20. Cet appareil est équipé d'un interrupteur secteur à bascule.

Il se trouve sur la face arrière et doit demeurer accessible à tout moment.

21. La fiche SECTEUR fait office de découplage total du secteur — veillez à ce qu'elle soit accessible à tout moment et fonctionnelle.

22. Utilisez l'appareil dans un climat tempéré.

23. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement ISSED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Le produit peut être vendu dans tous les pays de l'UE.

Plage de fréquences du transmetteur Bluetooth : 2,402 – 2,480 GHz

24. **REMARQUE** : Cet appareil répond aux normes sur les équipements numériques de Classe B, alinéa 15 des lois fédérales. Ces normes présentent une protection raisonnable contre les interférences en environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé correctement selon les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Ceci dit, il n'y a aucune garantie que les interférences n'apparaîtront jamais dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en plaçant l'appareil sous/hors tension, essayez d'éviter les interférences en suivant l'une de ces mesures :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur perturbé.
- Connectez l'appareil à une ligne secteur différente de celle du récepteur.
- Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV.

MISE EN GARDE : Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC, annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant occasionner un fonctionnement indésirable.

25. **ATTENTION** — Cet appareil numérique n'émet pas d'interférences radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur les interférences radioélectriques, édicté par le ministère d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

26. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'ouïe :

Heures par jour	Niveau sonore en dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un piano-bar
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Chaz hurlant sur Troy
0,5	110	
0,25 ou moins	115	Moments les plus forts d'un concert de Rock

ATTENTION — Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION — Risque d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie de même type.



Mise au rebut appropriée de ce produit : Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

Wichtige Sicherheitsanweisungen – DE

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen.
Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
8. Mindestabstand zum Gerät auf allen Seiten (5 cm) für eine ausreichende Belüftung.
Blockieren Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen etc., um eine korrekte Belüftung sicherzustellen.
9. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).
10. Stellen Sie keine Kerzen oder andere offene Flammen auf dem Gerät ab.
11. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei flache, unterschiedlich breite Pole. Ein geerdeter Stecker hat zwei flache Pole und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Pol oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der vorhandene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker ersetzen.
12. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen und es nicht geknickt werden kann. Achten Sie speziell auf Netzstecker, Mehrfachsteckdosen und den Kabelanschluss am Gerät.
13. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Halterungen/Zubehörteile.
14. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Winkel oder Tisch. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen/Geräte-Kombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
15. Ziehen Sie bei Gewittern oder längerem Nichtgebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
16. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.
Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Objekte ins Gerät gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
17. Setzen Sie das Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen oder Biergläser; auf das Gerät.
18. Netzsteckdosen und Mehrfachstecker dürfen nicht überlastet werden, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen könnte.



ACHTUNG
 GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT FEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERSEITE (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.



Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor Nichtisolierter "gefährlicher Spannung" im Geräteinnern warnen. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.

ACHTUNG — Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

ACHTUNG — Die Batterie (Batterien oder Akkus) darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

VORSICHT — Wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie als Ersatz nur den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp.

VORSICHT — Bei einer Batterie, die extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, besteht die Gefahr einer Explosion oder des Austretens von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.



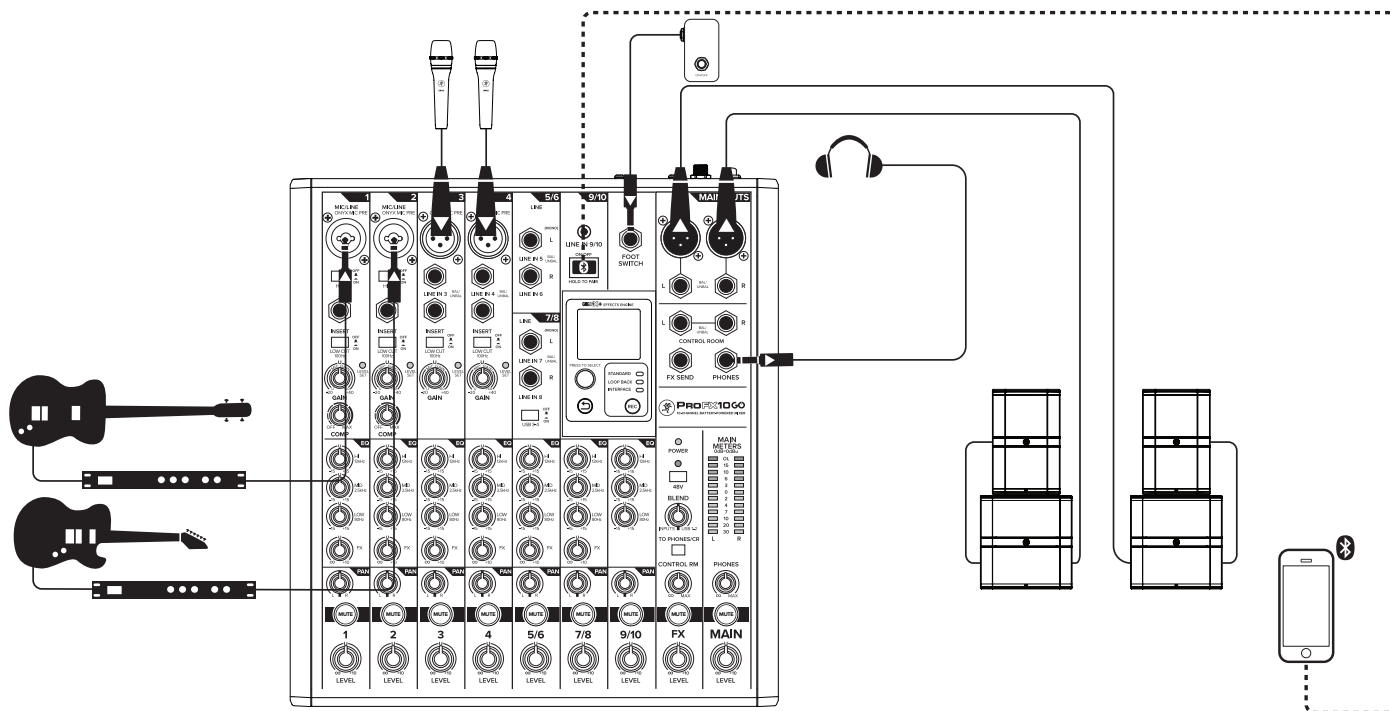
Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

19. Dieses Gerät wurde unter Class-I Konstruktionsbedingungen entwickelt und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerde (der dritte Erdungsstift) angeschlossen werden.
 20. Dieses Gerät ist mit einem ganzpoligen Wipp-Netzschalter ausgerüstet. Der Schalter befindet sich auf der Rückseite und sollte stets erreichbar sein.
 21. Der Netzstecker oder eine Gerätesteckvorrichtung als Abschaltvorrichtung und sollte jederzeit bedienbar sein.
 22. Das Gerät kann in gemäßigten Klimazonen betrieben werden.
 23. Dieses Gerät entspricht den FCC und ISED-Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer unkontrollierten Umgebung. Es sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
Das Produkt kann in allen Ländern der EU verkauft werden.
Bluetooth-Sender Frequenzbereich: 2,402 – 2,480 GHz
 24. **HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen für Class B Digitalgeräte, gemäß Part 15 der FCC Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Rundfunkfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Es gibt allerdings keine Garantien, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:
 - Die Empfangsantenne neu ausrichten oder neu positionieren.
 - Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
 - Das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers anschließen.
 - Einen Fachhändler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker um Hilfe bitten.
- VORSICHT:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Audio, LLC. nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Einschränkungen Part 15 der FCC Vorschriften, und enthält lizenzbefreite Sender/Empfänger, die dem lizenzbefreiten RSS von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:
- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen erzeugen und
 - (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen verkraften können, einschließlich Störungen, die möglicherweise den Betrieb auf unerwünschte Weise beeinflussen.
25. **VORSICHT** — Dieses Gerät überschreitet nicht die Class B Grenzen für Rundfunkgeräusch-Emissionen von Digitalgeräten, wie sie in den Rundfunkinterferenz-Vorschriften des Innovation, Science and Economic Development Canada festgelegt wurden.
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)
 26. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Lärmbedingter Gehörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Gehörverlust führen. Um sich vor potentiell gefährlichen, hohen Schalldruckpegeln zu schützen, sollten alle Personen, die hohe Schalldruckpegel erzeugenden Geräten ausgesetzt sind, einen Gehörschutz tragen, solange die Geräte betrieben werden. Wenn beim Betreiben der Geräte die hier beschriebenen Lärmpegelgrenzen überschritten werden, müssen Ohrstöpsel oder andere Schutzvorrichtungen im Gehörkanal oder über den Ohren angebracht werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu vermeiden:

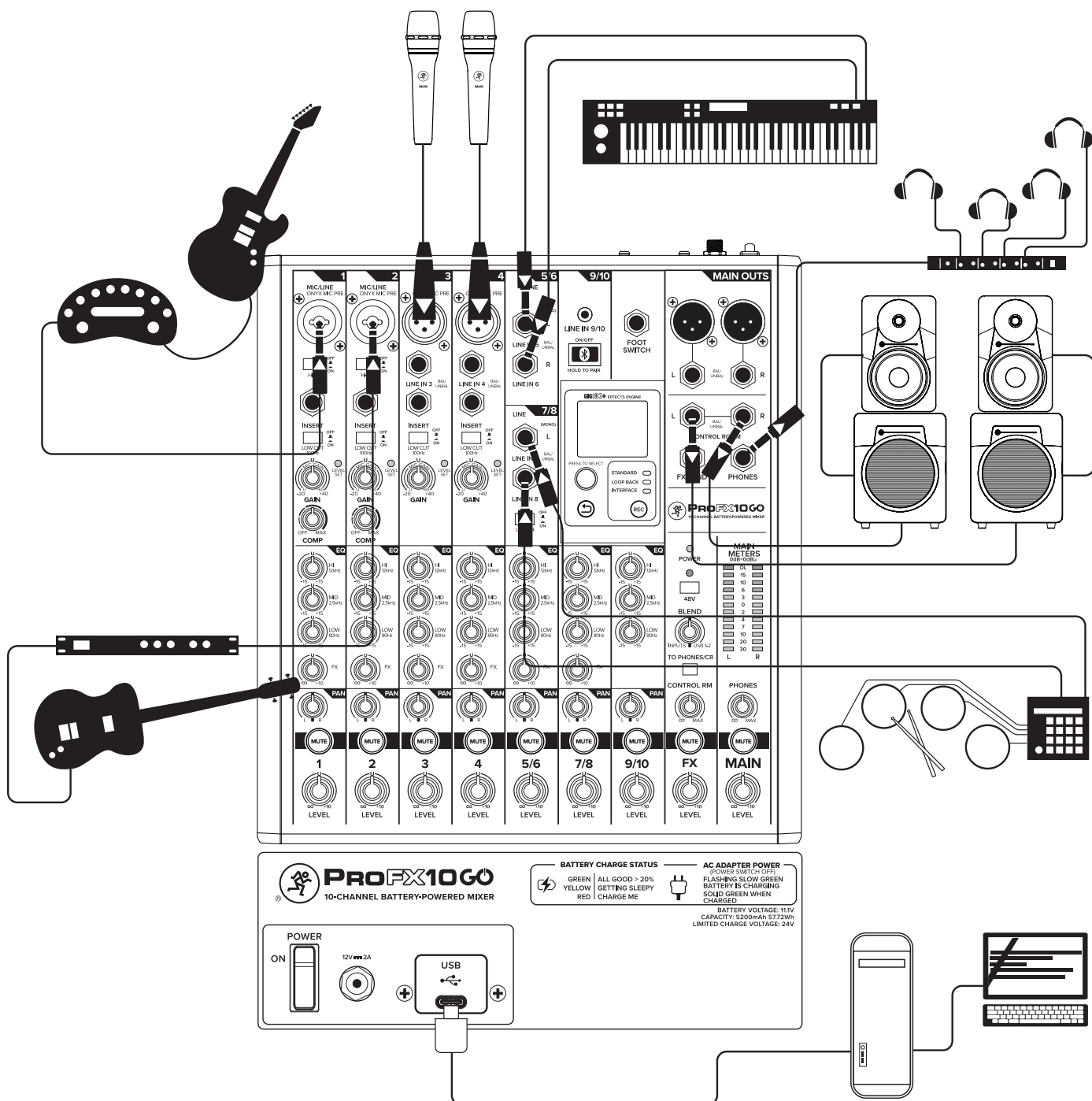
Dauer pro Tag in Stunden	Schallpegel dBA, langsame Ansprache	Typisches Beispiel
8	90	Duo in kleinem Club
6	92	
4	95	Untergrundbahn
3	97	
2	100	Sehr laute klassische Musik
1,5	102	
1	105	Chaz schreit Troy wegen Deadlines an
0,5	110	
0,25 oder weniger	115	Lauteste Phasen eines Rock-Konzerts

Hookup Diagrams • Diagramas de conexión Schémas de câblage • Anschlussdiagramme

Typical Live Sound System
Sistema típico para sonido en directo
Système de sonorisation pour concert
Typisches Live-Sound-System



Typical Recording System
Sistema típico para grabaciones
Système d'enregistrement
Typisches Aufnahmesystem





ProFX10GO
10-CHANNEL BATTERY-POWERED MIXER

BATTERY CHARGE STATUS

GREEN	ALL GOOD > 20%
YELLOW	GETTING SLEEPY
RED	CHARGE ME



AC ADAPTER POWER
(POWER SWITCH OFF)
FLASHING SLOW GREEN
BATTERY IS CHARGING
SOLID GREEN WHEN
CHARGED

BATTERY VOLTAGE: 11.1V
CAPACITY: 5200mAh 57.72Wh
LIMITED CHARGE VOLTAGE: 24V

POWER

ON



1

12V 2A



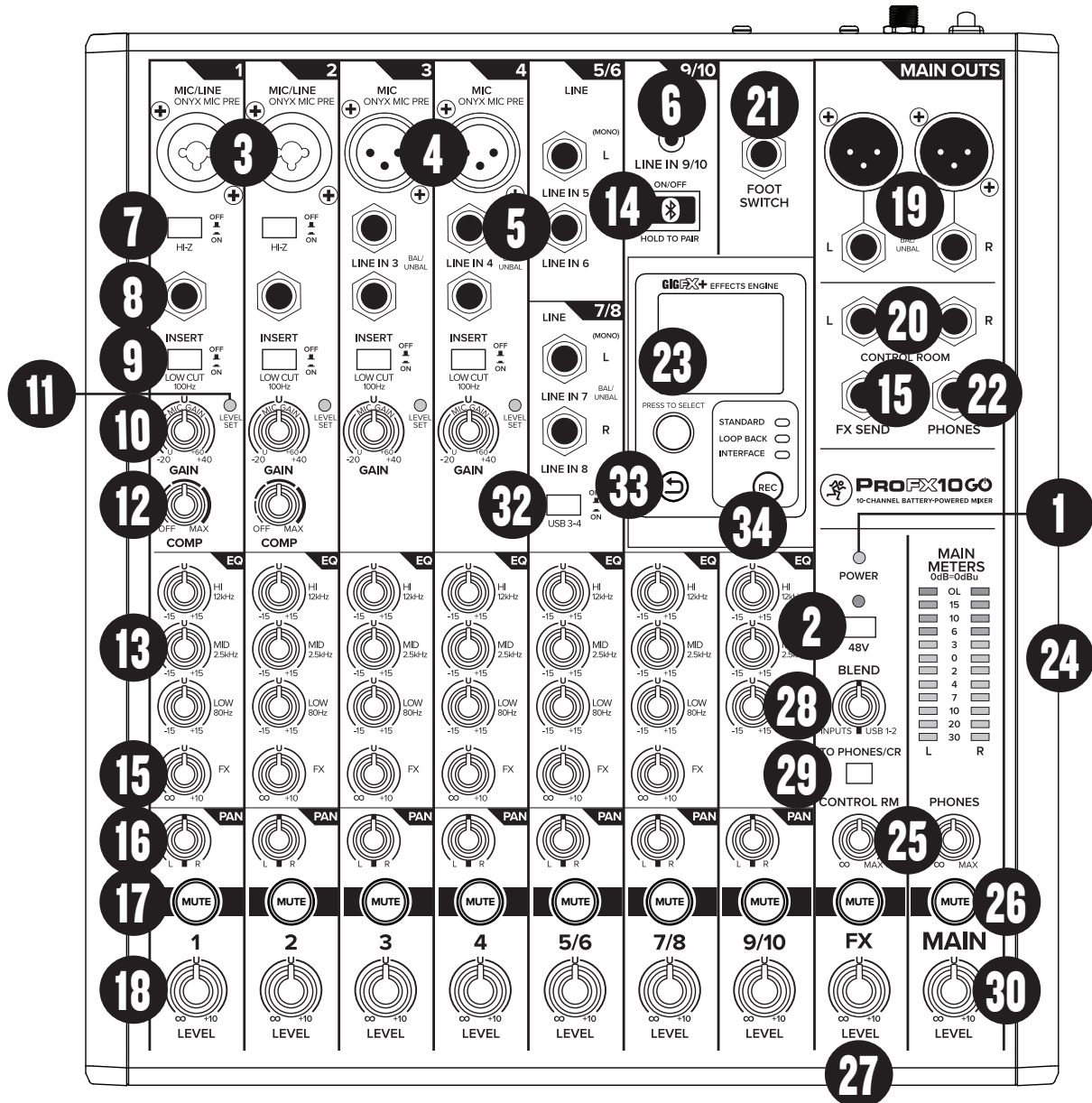
3

+

USB



31



ProFX10 GO is not a difficult product to master.
However, there is MUCH more to it than may be explained here.
Therefore, we strongly encourage you to review the full owner's manual
on the Mackie website should any additional questions arise.

FRONT & REAR PANEL DESCRIPTIONS

- 1. Power Connector & Switch** Connect the supplied AC power cord to this jack. The power switch turns the mixer on and off. The Power LED will illuminate when powered.
 - 2. 48V Phantom Power Switch** Provides 48V for mics, affecting all XLR jacks simultaneously. The +48V LED illuminates when phantom power is engaged.
 - 3. Combo Inputs** Connect a balanced or unbalanced mic, instrument or line-level signal using an XLR or 1/4" connector.
 - 4. XLR Inputs** Connect a balanced mic or line-level signal using an XLR connector.
 - 5. Line Inputs** Connect a balanced or unbalanced line-level signal using a 1/4" connector.
 - 6. 1/8" Input** Connect an 1/8" line-level signal from a smartphone, MP3 player, or other signal source.
 - 7. Line/Hi-Z Switch** Engage the switch to play a guitar through channels 1-2 without using a DI Box.
 - 8. Insert** Connect a serial effects processor, such as a compressor or gate, using a 1/4" Y cable.
 - 9. Low Cut Switch** Cuts bass frequencies below 100 Hz at a slope of 18 dB per octave.
 - 10. Gain** Gain adjusts the mic/line input sensitivity.
 - 11. Level Set LED** Illuminates green to indicate signal.
 - 12. Compressor** Reduces the dynamic range of input signals.
 - 13. Equalization** Boost or cut the level at certain frequencies to enhance the sound.
 - 14. Bluetooth On/Off and Pair Switches** Press the button to turn the Bluetooth channel on and off. Press and hold to pair with a Bluetooth device. The Bluetooth may disconnect when affected by Electrostatic Discharge [ESD]. Manually reconnect the Bluetooth connection.
 - 15. Aux FX & FX Send** Feeds the internal FX or an external processor via the FX send jack. Each channel has its own level control.
 - 16. Pan** Adjusts how much of the signal is sent to the left and right outputs.
 - 17. Mute** Mutes the channel signal. The button illuminates if the mute switch is engaged.
 - 18. Channel Level Knob** Adjusts the level to the main mix.
 - 19. Main Out L/R** Connect to the inputs of amplifiers, powered speakers, or a serial effects processor.
 - 20. CR Out L/R** Feed the inputs of a control room amplifier, studio monitors or a headphone distribution amplifier.
 - 21. FX Footswitch** Connect a footswitch to mute or un-mute the internal effects.
 - 22. Phones** Connect stereo headphones here.
 - 23. Preset Selector and Display** Turn the preset selector to choose an effect. The display shows the number of the currently selected effects preset.
 - 24. Main Meters** Used to gauge the input and output levels to ensure that the signals are not clipping.
 - 25. CR/Phones** Controls the control room and headphones levels.
 - 26. Break Switch and LED** Mutes all channel inputs.
 - 27. FX Return Knob** Adjusts the level of the stereo output from the internal FX processor being added to the main mix.
 - 28. Blend Knob** Provides a balance of the channel inputs (left) and USB 1-2 return (right).
 - 29. To Phones / Control Room Switch** Routes a mix of the inputs and USB 1-2 to CR/phones outs. Mutes main mix in CR/phones outs when engaged.
 - 30. Main Mix** Adjusts the level of the signal sent to the main outputs.
 - 31. USB I/O** A 2x4 interface allowing you to stream audio to and from the mixer via computer.
 - 32. USB 3/4 Switch** Engaging this switch mutes the 1/8" input, allowing the USB return to flow through the channel instead.
 - 33. Back Button** Press this button to return to the previous screen.
 - 34. Record** Press the REC button to toggle between the recording modes.
- Battery Compartment** The bottom panel contains the ProFX10 GO battery compartment. Push the tab to release and replace.



ProFX10GO
10-CHANNEL BATTERY-POWERED MIXER

BATTERY CHARGE STATUS

GREEN	ALL GOOD > 20%
YELLOW	GETTING SLEEPY
RED	CHARGE ME



AC ADAPTER POWER
(POWER SWITCH OFF)
FLASHING SLOW GREEN
BATTERY IS CHARGING
SOLID GREEN WHEN
CHARGED

BATTERY VOLTAGE: 11.1V
CAPACITY: 5200mAh 57.72Wh
LIMITED CHARGE VOLTAGE: 24V

POWER

ON



1

12V 2A



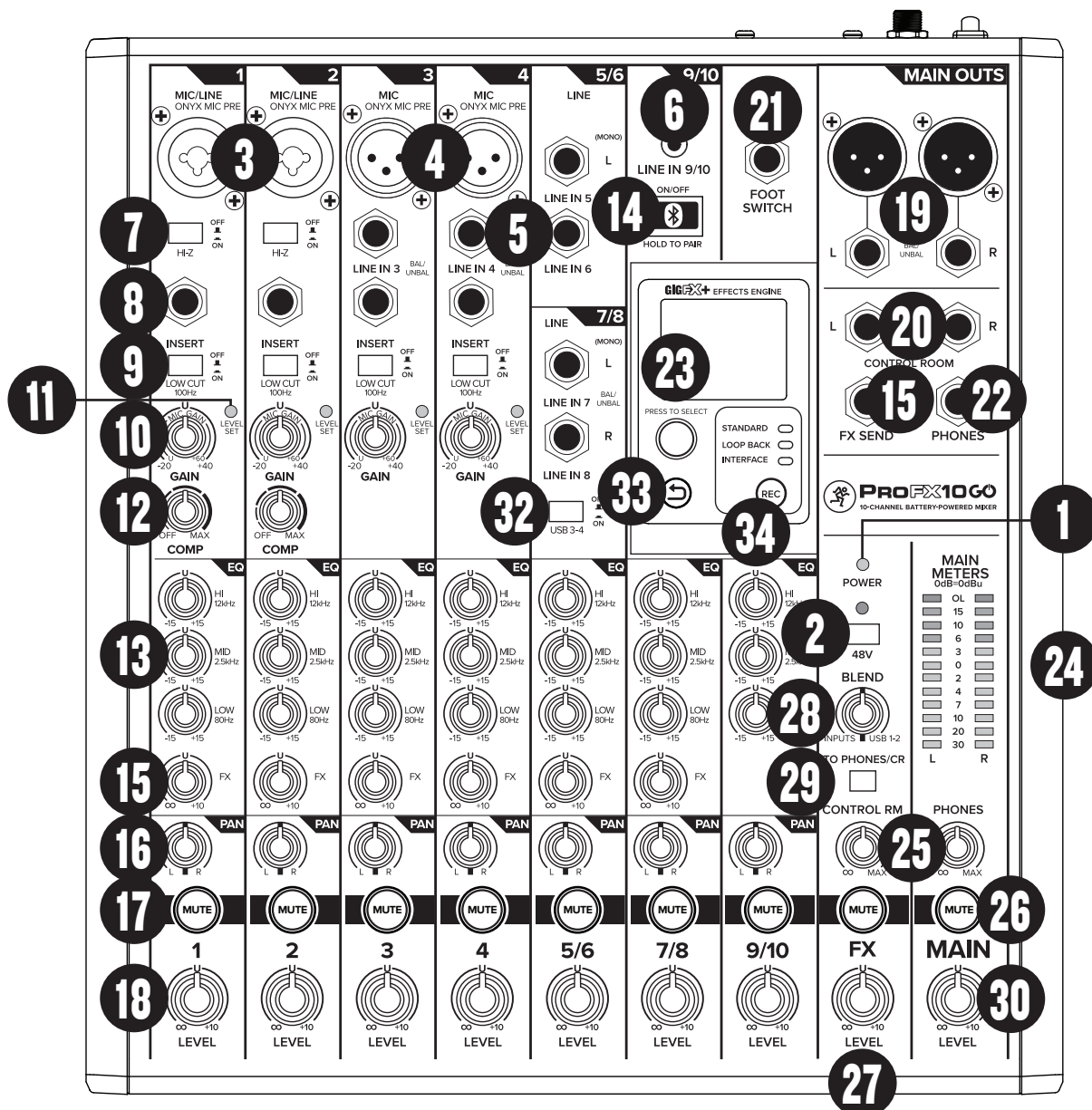
3

+

USB



31



No es complicado llegar a dominar el ProFX10 GO.

No obstante, hay MUCHAS más cosas de las que explicamos aquí.

Por eso, le recomendamos que si tiene cualquier duda lea el manual de instrucciones completo que encontrará en la web de Mackie.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL Y TRASERO

- 1. Interruptor y toma de corriente** Conecte el cable de alimentación incluido a esta toma. El interruptor le permite encender y apagar la mesa. La Led Power s'illumine.
 - 2. Interruptor de alimentación fantasma de 48V** Ofrece 48V para micros, y afecta a todas las tomas XLR a la vez. El LED + 48V se ilumina cuando se activa la alimentación fantasma.
 - 3. Entradas Combo** Conecte a esta toma combinada un micrófono, instrumento o señal de nivel de línea balanceada o no balanceada usando una clavija XLR o de 6,3 mm.
 - 4. Entradas XLR** Conecte una señal de micro o nivel de línea balanceada usando una toma XLR.
 - 5. Entradas Line** Conecte una señal de nivel de línea balanceada o no balanceada usando clavijas de 6,3 mm.
 - 6. Entrada 3,5** Conecte una señal de nivel de línea con una clavija de 3,5 mm desde un smartphone, reproductor MP3 u otra fuente de señal.
 - 7. Interruptor Line/Hi-Z** Active este interruptor para hacer pasar la señal de una guitarra a través del canales 1-2 sin usar una caja DI.
 - 8. Insert** Conecte un procesador de efectos en serie, como un compresor o puerta de ruidos, usando un cable en Y con tomas de 6,3 mm.
 - 9. Interruptor Low Cut** Corta las frecuencias graves por debajo de 100 Hz con una pendiente de 18 dB por octava.
 - 10. Gain** Gain le permite ajustar la sensibilidad de entrada de la señal de micro/línea.
 - 11. Piloto Level Set (ajuste de nivel)** Se ilumina en verde para indicarle la presencia de señal.
 - 12. Compressor** Reduce el rango dinámico de las señales de entrada.
 - 13. Ecualización** Realzan o cortan el nivel de determinadas frecuencias para intensificar el sonido.
 - 14. Interruptores Bluetooth On/Off y Pair** Pulse el botón para activar o desactivar el canal Bluetooth. Manténgalo pulsado para conseguir la sincronización con un dispositivo Bluetooth. La conexión Bluetooth puede desconectarse si se ve afectada por una descarga de electrostática [ESD]. En ese caso, reconecte manualmente la conexión Bluetooth.
 - 15. Aux FX y FX Send** Dan paso a la señal a la unidad de efectos interna o a un procesador externo a través de la toma de envío de efectos. Cada canal tiene su propio control de nivel.
 - 16. Pan** Ajusta la cantidad de señal que es enviada a las salidas izquierda y derecha.
 - 17. Mute** El interruptor Mute anula la señal del canal. Además, este piloto se ilumina también cuando haya activado el interruptor Mute.
 - 18. Mando de canal** Ajusta el nivel de canal enviado a la mezcla principal.
 - 19. Main Out L/R** Conecte estas salidas a la entrada de amplificadores, altavoces autoamplificados o un procesador de efectos en serie.
 - 20. CR Out L/R** Pasan la señal a un amplificador de sala de control, monitores de estudio o amplificador de distribución de altavoces.
 - 21. FX Footswitch** Conecte aquí un pedal para anular o activar la unidad de efectos interna.
 - 22. Phones** Conecte aquí unos auriculares stereo.
 - 23. Selector y pantalla de preset** Gire el selector para elegir un efecto. En la pantalla podrá ver el número del preset de efectos activo.
 - 24. Medidores principales** Se usan para calibrar los niveles de entrada y salidas para asegurarse de que las señales no saturan.
 - 25. CR/Phones** Controla el nivel de los auriculares y la salida de la sala de control.
 - 26. Interruptor y piloto Break** Este interruptor anula todos los canales de entrada.
 - 27. Mando de FX Return** Este fader ajusta el nivel de la salida stereo procedente del procesador de efectos interno y que es añadida a la mezcla principal.
 - 28. Mando Blend** Ofrece un balance de la entradas de canal (izquierda) y retorno USB 1-2 (derecha).
 - 29. Interruptor To Phones / Control Room** Ruta (dirige) una mezcla de las entradas y USB 1-2 a las salidas CR/auriculares. Cuando esté usando esta salida, la mezcla principal queda anulada en las salidas CR/de auriculares.
 - 30. Main Mix** Este fader ajusta el nivel de la señal que es enviada a las salidas principales.
 - 31. E/S USB** Un interface 2x4 que le permite enviar audio a y desde el mezclador a través de un ordenador.
 - 32. Interruptor USB 3/4** La activación de este interruptor anula la entrada de 3,5 mm, lo que permite que el retorno USB pase a través del canal en lugar de por su otra ruta.
 - 33. Botón Atrás** Pulse este botón para volver a la pantalla anterior.
 - 34. REC** Pulse el botón REC para cambiar entre los distintos modos de grabación.
- Compartimento de la batería** En el panel inferior se encuentra el compartimento de la batería ProFX10 GO. Pulse la pestaña para soltarlo y sustituyalo.



ProFX10GO
10-CHANNEL BATTERY-POWERED MIXER

BATTERY CHARGE STATUS

GREEN	ALL GOOD > 20%
YELLOW	GETTING SLEEPY
RED	CHARGE ME



AC ADAPTER POWER
(POWER SWITCH OFF)
FLASHING SLOW GREEN
BATTERY IS CHARGING
SOLID GREEN WHEN
CHARGED

BATTERY VOLTAGE: 11.1V
CAPACITY: 5200mAh 57.72Wh
LIMITED CHARGE VOLTAGE: 24V

POWER

ON



1

12V 2A



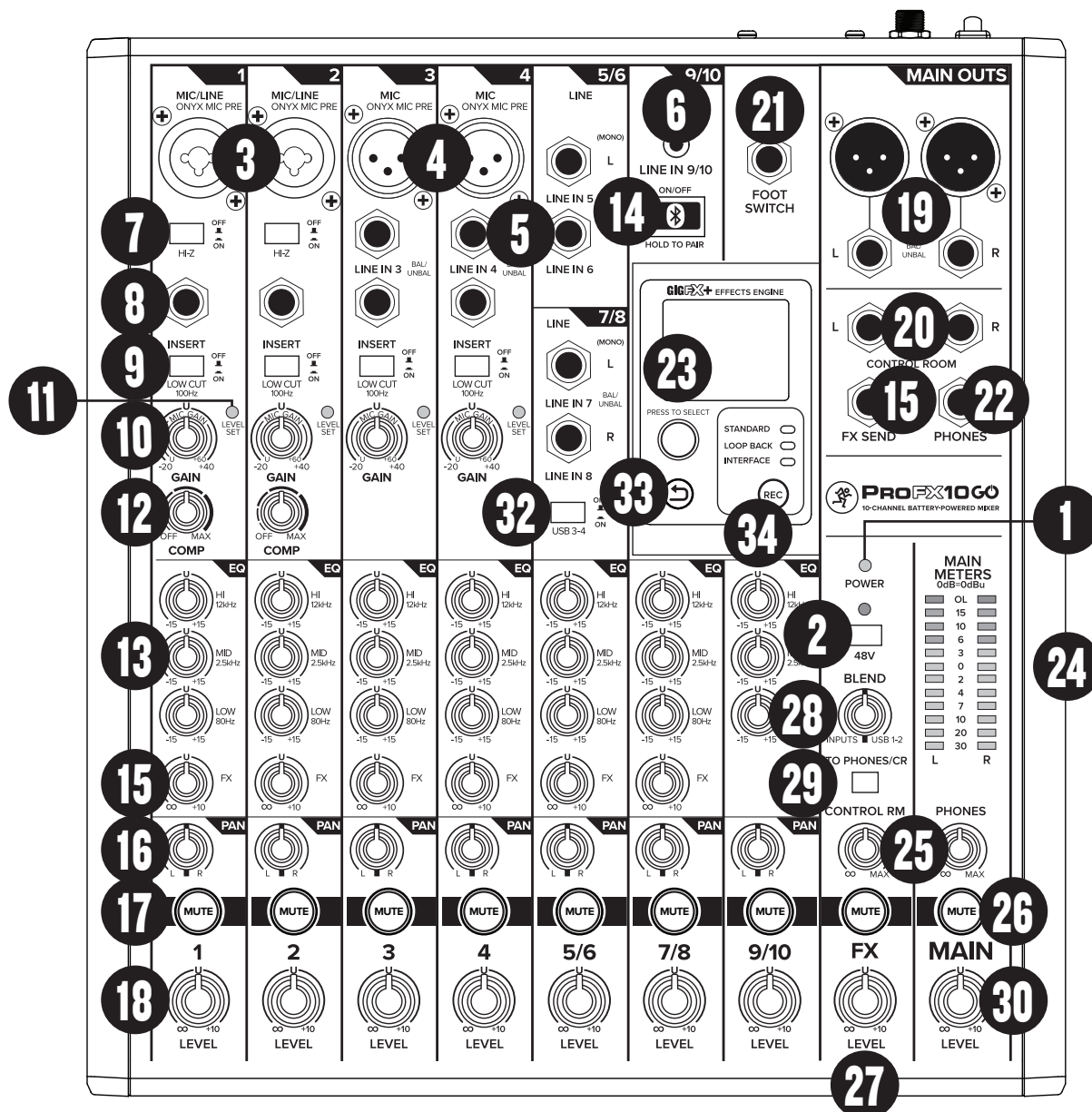
3

+

USB



31



Le ProFX10 GO est facile à maîtriser.

Cependant, il peut faire BIEN PLUS que ce qui est indiqué dans ce guide.

Nous vous conseillons de consulter le mode d'emploi complet sur le site de Mackie si vous souhaitez en savoir davantage.

DESCRIPTION DES FACES AVANT ET ARRIÈRE

- 1. Embase d'alimentation et interrupteur marche/arrêt**
Connectez le cordon secteur fourni à cette embase. L'interrupteur permet de placer l'enceinte sous/hors tension. El piloto Power se iluminará cuando la unidad esté encendida.
 - 2. Interrupteur 48V Phantom Power** L'interrupteur permet la mise sous/hors tension du mixeur. La LED + 48V s'allume lorsque l'alimentation fantôme est activée.
 - 3. Entrées combinées** Connectez une source symétrique ou asymétrique (micro, instrument ou source niveau ligne) à ces entrées avec un câble XLR ou Jack 6,35 mm.
 - 4. Entrées XLR** Permet de connecter un micro symétrique ou une source niveau ligne équipée d'un connecteur XLR.
 - 5. Entrées Line** Permet de connecter un signal niveau ligne symétrique ou asymétrique avec une fiche Jack 6,35 mm.
 - 6. Entrée MiniJack** Permet de connecter un signal niveau ligne porté par un câble MiniJack en provenance d'un smartphone, d'un lecteur MP3 ou autre source.
 - 7. Bouton Line/Hi-Z** Enfoncez ce bouton pour pouvoir connecter votre guitare à la voie 1-2 sans utiliser de boîtier de direct.
 - 8. Insert** Connectez-y un processeur d'effet externe, comme un compresseur ou Noise Gate, avec un câble Jack 6,35 mm en Y.
 - 9. Bouton Low Cut** Coupe les basses fréquences en deçà de 100 Hz avec une pente de 18 dB par octave.
 - 10. Gain** Gain réglage de sensibilité de l'entrée micro/ligne.
 - 11. LED de réglage du niveau** S'allume en vert pour indiquer la présence d'un signal.
 - 12. Compresseur** Permet de réduire la dynamique du signal d'entrée.
 - 13. Égalisation** Amplification/atténuation de certaines fréquences pour modifier le son.
 - 14. Boutons Bluetooth On/Off et Pair** Appuyez sur le bouton pour activer/désactiver le canal Bluetooth. Maintenez enfoncé pour appairer un appareil Bluetooth. Le Bluetooth peut subir des déconnexions s'il est soumis à des décharges électrostatiques. Dans ce cas, reconnectez le Bluetooth manuellement.
 - 15. Aux FX et FX Send** Ces réglages permettent d'envoyer le signal au processeur d'effets interne ou à un processeur externe par le départ FX Send. Chaque voie possède son propre réglage de niveau.
 - 16. Pan** Permet de régler la balance du signal entre les sorties gauche et droite.
 - 17. Bouton Mute** Permet de couper le signal de la voie. Elle s'allume également lorsque le bouton Mute est enfoncé.
 - 18. Potentiomètre Fader** Permet de régler le niveau de la voie dans le mix principal.
 - 19. Main Out L/R** Permet la connexion à un amplificateur, des enceintes actives ou un processeur d'effets.
 - 20. CR Out L/R** Permet la connexion à un ampli pour écoute, à des moniteurs de studio ou à un ampli de distribution pour casques.
 - 21. Footswitch** Connectez un contacteur au pied pour activer/désactiver les effets internes.
 - 22. Phones** Vous permet de connecter votre casque.
 - 23. Sélecteur et afficheur de Presets** Tournez le sélecteur pour choisir un effet. L'afficheur indique le numéro du Preset d'effet sélectionné.
 - 24. Main Meters** Indiquent le niveau de sortie ou des entrées et permettent de s'assurer que le signal n'est pas écrêté.
 - 25. CR/Phones** Réglage de niveau des sorties CR Out et Phones.
 - 26. Bouton et Led Break** Coupe toutes les voies d'entrées.
 - 27. Potentiomètre FX Return** Permet de régler le niveau de la sortie stéréo du processeur d'effets interne dont le signal est envoyé au mix principal.
 - 28. Potentiomètre Blend** Permet de régler la balance entre les entrées des voies (tourner vers la gauche) et le retour des signaux USB 1-2 (vers la droite).
 - 29. Bouton To Phones / Control Room** Permet d'envoyer un mixage des entrées et des signaux USB 1-2 vers les sorties CR/casque. Le mix principal est coupé dans ces sorties lorsque ce bouton est enfoncé.
 - 30. Main Mix** Permet de régler le niveau du signal envoyé aux sorties Main Out.
 - 31. E/S USB** Interface 2x4 permettant de recevoir et d'envoyer des signaux audio entre la console et un ordinateur.
 - 32. Bouton USB 3/4** Appuyez sur ce bouton pour couper les entrées miniJack, ce qui permet d'assigner à la place le signal de retour USB aux voies.
 - 33. Bouton Back** Appuyez sur ce bouton pour retourner à l'écran précédent.
 - 34. REC** Appuyez sur le bouton REC pour alterner entre les différents modes d'enregistrement.
- Compartiment des piles** Il se trouve sur le dessous du ProFX10 GO. Appuyez sur la languette pour relâcher et effectuer le remplacement.



ProFX10GO
10-CHANNEL BATTERY-POWERED MIXER

BATTERY CHARGE STATUS

GREEN	ALL GOOD > 20%
YELLOW	GETTING SLEEPY
RED	CHARGE ME



AC ADAPTER POWER
(POWER SWITCH OFF)
FLASHING SLOW GREEN
BATTERY IS CHARGING
SOLID GREEN WHEN
CHARGED

BATTERY VOLTAGE: 11.1V
CAPACITY: 5200mAh 57.72Wh
LIMITED CHARGE VOLTAGE: 24V

POWER

ON



1

12V 2A



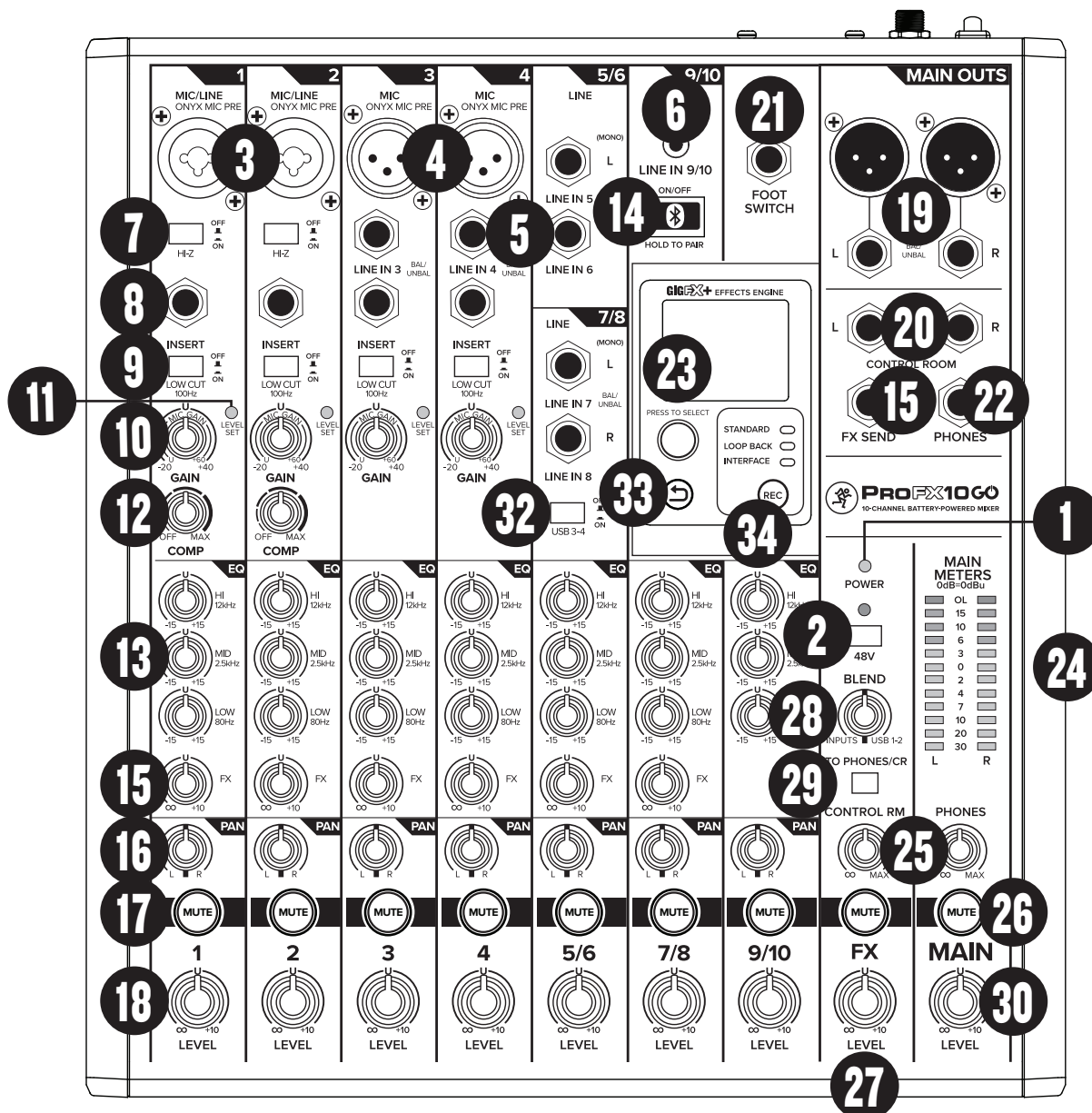
3

+

USB



31



ProFX10 GO ist nicht schwierig zu bedienen.
Er bietet aber VIEL mehr, als hier erklärt werden kann.
Lesen Sie bitte das vollständige Benutzerhandbuch
auf der Mackie-Website, falls weitere Fragen auftauchen.

VORDER- & RÜCKSEITE

- 1. Netzanschluss & -schalter** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss. Schalten Sie den Mischer mit dem Netzschalter ein/aus. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die Power LED.
 - 2. 48V Phantom Power-Taste** Versorgt Mikrofone mit 48V Spannung und wirkt auf alle XLR-Buchsen gleichzeitig. Die + 48V LED leuchtet, wenn die Phantomspeisung aktiviert ist.
 - 3. Kombi-Eingänge** Hier kann man symmetrische oder unsymmetrische Mikrofon-, Instrumenten- oder Line-Pegel-Signale über XLR- oder 6,35 mm-Stecker anschließen.
 - 4. XLR-Eingänge** Hier schließen Sie über XLR-Stecker symmetrische Mikrofon- oder Line-Pegel-Signale an.
 - 5. Line-Eingänge** Hier schließen Sie über 6,35 mm Stecker symmetrische oder unsymmetrische Line-Pegel-Signale an.
 - 6. Stereo-Miniklinkeneingang** Hier kann man die Line-Pegel-Signale von Smartphones, MP3-Playern oder anderen Quellen via 3,5 mm-Stecker anschließen.
 - 7. Line/Hi-Z-Taste** Aktivieren Sie diese Taste, wenn Sie über Kanäle 1-2 eine Gitarre ohne DI-Box spielen möchten.
 - 8. Insert** Hier schließen Sie über 6,35 mm Y-Kabel serielle Effektprozessoren, z. B. Kompressoren oder Gates, an.
 - 9. Low Cut-Taste** Bedämpft Bassfrequenzen unter 100 Hz mit einer Flankensteilheit von 18 dB pro Oktave.
 - 10. Gain** Gain steuert die Mic/Line-Eingangsempfindlichkeit.
 - 11. Pegel-LED** Leuchtet grün bei Signaleinspeisung.
 - 12. Compressor** Verringert den Dynamikbereich des Eingangssignals.
 - 13. Equalizer** Verstärkt oder bedämpft bestimmte Frequenzen, um den Klang zu verbessern.
 - 14. Bluetooth On/Off und Pair-Tasten** Drücken Sie die Taste, um den Bluetooth-Kanal ein/auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Mixer mit einem Bluetooth-Gerät zu verbinden. Die Bluetooth-Verbindung kann durch elektrostatische Entladung [ESD] unterbrochen werden. Stellen Sie die Bluetooth-Verbindung manuell wieder her.
 - 15. Aux FX & FX Send** Speist den internen Effektprozessor oder einen externen Prozessor via FX Send-Buchse. Jeder Kanal besitzt einen eigenen Pegelregler.
 - 16. Pan** Steuert den Signalanteil, der zu den linken und rechten Ausgängen geleitet wird.
 - 17. Mute-Taste** Die Mute-Taste schaltet das Kanalsignal stumm. Sie leuchtet, sobald die Mute-Taste aktiviert ist.
 - 18. Kanal-Drehregler** Steuert den Signalanteil des jeweiligen Kanals.
 - 19. Main Out L/R** Hier schließen Sie die Eingänge von Verstärkern, Aktivboxen oder seriellen Effektprozessoren an.
 - 20. CR Out L/R** Hier schließen Sie für den Regieraum die Eingänge von Verstärkern, aktiven Studiomonitoren oder Kopfhörerverstärkern an.
 - 21. FX Footswitch** Hier schließen Sie einen Fußschalter an, um die internen Effekte stummzuschalten oder zu aktivieren.
 - 22. Phones** Hier schließen Sie Ihre Stereo-Kopfhörer an.
 - 23. Preset-Wahlregler und Display** Durch Drehen des Preset-Wahlreglers wählen Sie einen Effekt. Dessen Nummer wird auf dem Display angezeigt.
 - 24. Main Meters** Hier können Sie die auf Ein- oder Ausgangssignale prüfen, um Übersteuerungen zu verhindern.
 - 25. CR/Phones** Regelt die Signalpegel zum Regieraum und zu den Kopfhörern.
 - 26. Break-Taste und LED** Schaltet alle Kanaleingänge stumm.
 - 27. FX Return-Drehregler** Regelt den Pegel des vom internen Effektprozessors kommenden Stereo-Ausgangssignals, das dem Main Mix beigemischt wird.
 - 28. Blend-Drehregler** regelt die Balance zwischen den Eingangskanälen (links) und USB 1-2 Return (rechts).
 - 29. To Phones / Control Room-Schalter** leitet die Mischung aus Eingängen und USB 1-2 zu den CR/Phones-Ausgängen. Bei aktivierter Taste ist die Hauptmischung in den CR/Phones-Ausgängen stummgeschaltet.
 - 30. Main Mix** Steuert den Pegel des Signals, das zu den Main-Ausgängen geleitet wird.
 - 31. USB I/O** Über dieses 2x4 Interface können Sie Audiosignale zwischen Mischpult und Computer übertragen.
 - 32. USB 3/4-Schalter** Bei aktiviertem Schalter wird der 3,5 mm Eingang stummgeschaltet und statt dessen das USB Return-Signal durch den Kanal geleitet.
 - 33. Back-Taste** Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
 - 34. Record** Drücken Sie die REC-Taste, um zwischen den Aufnahmemodi umzuschalten.
- Batteriefach** Hinter der unterseitigen Abdeckung liegt das ProFX10 GO-Batteriefach. Zum Lösen und Ersetzen auf den Riegel drücken.

Getting Started – EN

1. Read and understand the Important Safety Instructions on page 2.
2. Turn down all knobs except the channel EQ and pan knobs.
3. Set all channel EQ knobs and pan knobs at their center detent.
4. Disengage all switches.
5. Connect cords from the main outs to powered speakers (or to an amplifier connected to passive speakers).
6. Push the line cord securely into the mixer's connector and plug the other end into a grounded AC outlet. The mixer may accept the appropriate voltage as indicated near the connector.
7. Turn the mixer on.
8. Turn the powered speakers (or amplifiers) on.
9. Plug signal sources into the mixer, such as:
 - Microphones plugged into the mic inputs. (Engage phantom power if needed.)
 - Line-level sources such as keyboards, drum machines, or CD players plugged into the line-level inputs.
 - Smartphone paired and connected via Bluetooth.
10. Be sure that the volume of the input is the same as it would be during normal use.
11. Turn up that channel's fader to the "U" (unity gain) position.
12. Slowly bring up the main fader to a comfortable listening level.
13. Repeat steps 9 to 11 for the other channels.

Puesta en marcha – ES

1. Lea y tenga en cuenta las Instrucciones importantes de seguridad de la página 3.
2. Coloque al mínimo todos los mandos excepto los de EQ y panorama de canal.
3. Coloque los mandos de EQ y panorama de canal en su muesca central.
4. Coloque todos los interruptores en la posición de "apagado".
5. Conecte cables desde las salidas principales a los altavoces autoamplificados (o a un amplificador conectado a unos altavoces pasivos).
6. Conecte el cable de alimentación a la toma de la mesa y a una salida de corriente alterna con toma de tierra. Esta unidad puede aceptar los voltajes que aparecen indicados al lado de la toma.
7. Encienda esta mesa de mezclas.
8. Encienda los altavoces autoamplificados (o los amplificadores).
9. Conecte fuentes de señal al mezclador, tal como:
 - Micrófonos conectados en las entradas de micro. (Active la alimentación fantasma si es necesario).
 - Fuentes de nivel de línea como teclados, cajas de ritmos o reproductores de CD conectados a las tomas de nivel de línea.
 - Smartphone sincronizado y conectado vía Bluetooth.
10. Asegúrese de que el volumen de la entrada sea el mismo que tendrá durante el uso normal.
11. Suba su mando hasta la posición "U" (ganancia unitaria).
12. Suba lentamente el mando principal hasta un nivel de escucha cómodo.
13. Repita los pasos 9 a 11 con los otros canales.

Mise en œuvre – FR

1. Lisez les instructions importantes sur la sécurité page 4 et assurez-vous de les avoir bien comprises.
2. Mettez tous les potentiomètres au minimum sauf les réglages d'égalisation et de panoramique.
3. Placez les potentiomètres d'égalisation et de panoramique des voies en position centrale.
4. Relâchez tous les boutons.
5. Connectez des câbles entre les sorties Main et les enceintes actives (ou à un ampli connecté à des enceintes passives).
6. Poussez complètement le cordon secteur dans l'embase de la console et connectez l'autre extrémité à une prise de courant reliée à la terre. La tension acceptée par la console est indiquée à côté de l'embase.
7. Mettez la console sous tension.
8. Mettez les enceintes actives (ou les amplis) sous tension.
9. Connectez vos sources à la console, par exemple :
 - Des micros branchés aux entrées micro. (activez l'alimentation fantôme si nécessaire.)
 - Des sources niveau ligne comme un clavier, une boîte à rythme ou un lecteur de CD, connectés aux entrées ligne.
 - Un smartphone appairé et connecté via Bluetooth.
10. Assurez-vous que le volume de l'entrée est le volume de fonctionnement normal.
11. Placez le potentiomètre de cette voie en position "U" (gain unitaire).
12. Montez le potentiomètre principal jusqu'à obtenir un volume d'écoute confortable.
13. Répétez les étapes 9 à 11 pour les autres voies.

Erste Schritte – DE

1. Lesen und beachten Sie die „Wichtigen Sicherheitshinweise“ auf Seite 5.
2. Drehen Sie alle Regler mit Ausnahme der Kanal EQ- und Pan-Regler ganz zurück.
3. Stellen Sie alle Kanal EQ- und Pan-Regler auf die rastende Mitte ein.
4. Deaktivieren Sie alle Schalter.
5. Verbinden Sie die Main Out-Buchsen mit Aktivboxen (oder einem Verstärker plus Passivboxen).
6. Stecken Sie das Netzkabel fest in den Anschluss des Mischpults und schließen Sie das andere Ende an eine geerdete Netzsteckdose an. Der Mischer akzeptiert die entsprechende Spannung, die neben dem Anschluss angegeben ist.
7. Schalten Sie den Mischer ein.
8. Schalten Sie die Aktivboxen (oder Verstärker) ein.
9. Schließen Sie Signalquellen an den Mischer an, zum Beispiel:
 - Mikrofone an die Mic-Eingänge (bei Bedarf Phantomspannung aktivieren)
 - Line-Pegel-Quellen wie Keyboards, Drumcomputer oder CD-Player an die Line-Pegel-Eingänge.
 - Signale verbundener Smartphones werden via Bluetooth eingespeist.
10. Achten Sie darauf, dass die Lautstärke der Eingangssignale genau so hoch wie im Normalfall ist.
11. Schieben Sie den Kanal-Regler auf die "U" Marke (Unity Gain) hoch.
12. Stellen Sie mit dem Haupt-Regler langsam eine angenehme Abhörlautstärke ein.
13. Wiederholen Sie die Schritte 9 bis 11 bei den anderen Kanälen.

Technical Specifications / Especificaciones técnicas

Caractéristiques techniques / Technische Daten

	ProFX10 GO
Noise Characteristics (150 Ω Source Impedance Equivalent Input Noise) Características de ruido (150 Ω impedancia de fuente. Ruido de entrada equivalente) Bruit (Impédance de la source de 150 Ω. Bruit d'entrée équivalent) Gerauschkennwerte (150 Ω Quellimpedanz, Ersatzgeräuschpegel) (20 Hz – 20 kHz)	Mic in to insert send out, max gain: –126 dBu Residual Output Noise: All outputs, master levels and channel levels off: – 95 dBu All outputs, master levels unity, 1 channel level unity: –80 dBu Entrada de micro a salida de envío de inserción, ganancia máxima: –126 dBu Ruido de salida residual: Todas las salidas, niveles máster y de canal en off: – 95 dBu Todas las salidas, niveles máster a unitario, nivel de 1 canal a unitario: –80 dBu Entrée micro vers départ Insert, gain au max: –126 dBu Bruit de sortie résiduel : Toutes les sorties, niveau principal et des entrées au minimum: – 95 dBu Toutes les sorties, niveau principal à l'unité, 1 niveau de voie à l'unité : –80 dBu Mic In auf Insert Send Out, max. Gain: –126 dBu Rauschspannungsabstand: Alle Ausgänge, Master-Pegel und Kanalpegel aus: 95 dBu Alle Ausgänge, Master-Pegel auf Unity, 1 Kanalpegel auf Unity: –80 dBu
Frequency Response Respuesta de frecuencia Réponse en fréquence Frequenzgang	Mic input to any output (Gain at unity): +0, –1 dB, 20 Hz – 30 kHz Entrada de micro a cualquier salida (Ganancia unitaria): +0, –1 dB, 20 Hz – 30 kHz Entrée micro vers n'importe quelle sortie (gain à l'unité): +0, –1 dB, 20 Hz – 30 kHz Mic In auf beliebigen Ausgang (Gain auf Unity): +0, –1 dB, 20 Hz – 30 kHz
Distortion (THD+N) Distorsión (THD+N) Distorsion (DHT+Bruit) Verzerrung (Klirrfaktor+Rauschen)	Mic Input to Main Output (22 Hz – 80 kHz): <0.02% @ +4 dBu output Entrada de micro a salida principal (22 Hz – 80 kHz): <0.02% @ +4 dBu salida Entrée micro vers sortie Main (22 Hz – 80 kHz): <0.02% @ +4 dBu en sortie Mic In auf Main Out (22 Hz – 80 kHz): <0,02 % @ +4 dBu Ausgang
Attenuation and Crosstalk Atenuación y Crosstalk o cruce de señal Atténuation et diaphonie Bedämpfung und Übersprechen (20 Hz – 20 kHz)	Adjacent Inputs @ 1 kHz: –90 dB • Inputs to Outputs @ 1 kHz: –80 dB • Fader Off @ 1 kHz: –75 dB Entradas adyacentes @ 1 kHz: –90 dB • Entradas a salidas @ 1 kHz: –80 dB • Fader off @ 1 kHz: –75 dB Entrées adjacentes @ 1 kHz: –90 dB • Entrées vers sorties @ 1 kHz: –80 dB • Fader au minimum @ 1 kHz: –75 dB Nachbareingänge @ 1 kHz: –90 dB • Eingänge auf Ausgänge @ 1 kHz: –80 dB • Fader aus @ 1 kHz: –75 dB Mute Switch / Break Switch Mute @ 1 kHz: –90 dB Interruptor Mute / Break @ 1 kHz: –90 dB Fonction Mute / Break activée @ 1 kHz: –90 dB Mute-Taste / Break-Taste Mute @ 1 kHz: –90 dB
Maximum Levels Niveles máximos Niveaux maximums Maximalpegel	All inputs: +22 dBu • Main Mix XLR: +28 dBu • All other outputs: +22 dBu Todas las entradas: +22 dBu • Mezcla principal XLR: +28 dBu • Resto de salidas: +22 dBu Toutes les entrées : +22 dBu • Main Mix XLR : +28 dBu • Toutes les autres sorties : +22 dBu Alle Eingänge: +22 dBu • Main Mix XLR: +28 dBu • Alle anderen Ausgänge: +22 dBu
USB	Format: USB 2.0, 1 Stereo Input / 2 Stereo Outputs • A/D/A: 24 bit, 44.1 kHz, 48 kHz, 96kHz, 192kHz Formato: USB 2.0, 1 Entrada / 2 Salidas stereo • A/D/A: 24 bit, 44.1 kHz, 48 kHz, 96kHz, 192kHz Format : USB 2.0, 1 Entrée stéréo / 2 sorties stéréo • A/D/A: 24 bit, 44.1 kHz, 48 kHz, 96kHz, 192kHz Format: USB 2.0, 1 Stereo-Eingang / 2 Stereo-Ausgänge • A/D/A: 24 bit, 44.1 kHz, 48 kHz, 96kHz, 192kHz
Operating Temperature Temperatura de funcionamiento Température de fonctionnement Betriebstemperatur	0–40° C // 32–104° F
AC Universal Supply Fuente de alimentación universal Alimentation universelle Universal-Netzteil	Output: 12V $\equiv$ 2A Input: 100VAC–240VAC, 50–60 Hz, 0.8A
Battery Technology Tecnología de la batería Technologie de la batterie Batterietechnologie	11.1V, 5200mAh 57.72Wh, 24V
Size (H x W x D) Tamaño (A x L x P) Dimensions (H x L x P) Abmessungen (H x B x T)	3.8 x 10.5 x 11.8 in 97 x 267 x 300 mm
Weight • Peso • Poids • Gewicht	5.9 lb // 2.7 kg

All specifications subject to change • Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso •
Les caractéristiques peuvent être modifiées • Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten





EN

WARRANTY AND SUPPORT

Visit **WWW.MACKIE.COM** to:

- Identify **WARRANTY** coverage provided in your local market.
Please keep your sales receipt in a safe place.
- Retrieve a full-version, printable **OWNER'S MANUAL** for your product.
- **DOWNLOAD** software, firmware and drivers for your product (if applicable).
- **REGISTER** your product.
- **CONTACT** Technical Support.

ES

GARANTÍA Y SOPORTE TÉCNICO

Visite la página web **WWW.MACKIE.COM** para:

- Conocer la cobertura en periodo de **GARANTÍA** correspondiente a su país. Le recomendamos que conserve su recibo de compra o factura en un lugar seguro.
- Conseguir una versión completa e imprimible del **MANUAL DE INSTRUCCIONES** de este aparato.
- **DESCÁRGUESE** lo último en software, firmware y drivers para este producto (cuando sea aplicable).
- **REGISTRAR** este aparato.
- **PONERSE EN CONTACTO** con el departamento de soporte técnico.

FR

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Consultez **WWW.MACKIE.COM** pour:

- Connaître la couverture de la **GARANTIE** dans votre région. Merci de conserver vos factures dans un lieu sûr.
- Récupérer une version complète imprimable du **MODE D'EMPLOI** de votre appareil.
- **TÉLÉCHARGER** le logiciel, le firmware et les pilotes de votre produit (le cas échéant).
- **ENREGISTRER** votre produit.
- **CONTACTER** le département d'assistance technique.

DE

GARANTIE UND SUPPORT

Besuchen Sie **WWW.MACKIE.COM**, um:

- Die **GARANTIE**-Bedingungen für Ihr Land zu finden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.
- Ein ausführliches druckbares **BEDIENUNGSHANDBUCH** für Ihr Produkt zu finden.
- Software, Firmware und Treiber für Ihr Produkt (falls anwendbar) **HERUNTERZULADEN**.
- Ihr Produkt zu **REGISTRIEREN**.
- Den Technischen Support zu **KONTAKTIEREN**.

www.mackie.com



19820 NORTH CREEK PARKWAY #201 • BOTHELL, WA 98011 • USA
Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211 • Fax: 425.487.4337



Part No. 2058828 Rev. B 10/24 ©2024 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.

Hereby, LOUD Audio, LLC declares that the radio equipment type [ProFX10 G0] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity and Bluetooth conformity are available at the following internet address:

<https://mackie.com/en/support/drivers-downloads?folderID=27309>